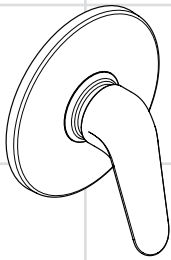
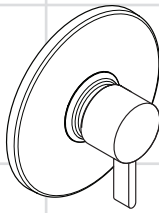


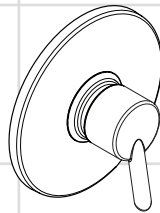
- EN** Installation / User Instructions / Warranty
FR Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
ES Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía



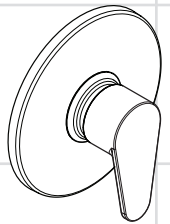
Focus N
71424xx1



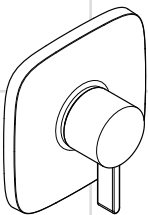
S
04233xx0



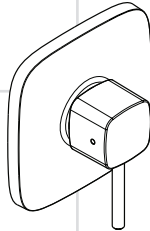
S
04441xx0



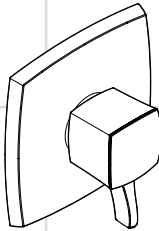
E
04496xx0



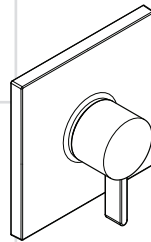
Softcube
15718xx1



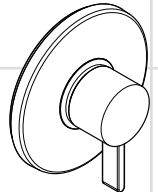
PuraVida
15407xx1



Metropol C
15769xx1



Square
15724xx1



Round
15739xx1

Technical Information

Water pressure	
recommended	15 - 75 PSI (0.1-0.5 MPa)
maximum	145 PSI (1 MPa)
Hot water temp.	
recommended	120°-140° F (49°- 60° C)*
maximum	176° F (80° C)*
Flow rate @ 44 PSI	5.5 GPM (20.8 L/min)

* Please know and follow all applicable local plumbing codes when setting the temperature on the water heater.

Installation Considerations

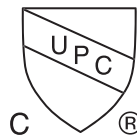
- For best results, Hansgrohe recommends that this unit be installed by a licensed, professional plumber.
- Please read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
- This product is for use with shower heads rated at 1.3 GPM (4.9 L/min) or higher.
- This trim is for use with iBox Universal Plus model 01850181 (not included).
- To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower mixing valve must be no higher than 120° F (49° C). In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112° F (44° C).

- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

The rotational limit stop (see page 19)

Adjust the rotational limit stop if:

- The maximum output temperature is greater than 120° F (49° C) or that permitted by local plumbing code
- The temperature of the incoming hot or cold water supply changes seasonally, or if changes are made to the water heater.



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Listed by IAPMO for use in the US and Canada

Données techniques

Pression d'eau	
recommandée	15 - 75 PSI (0.1-0.5 MPa)
maximum	145 PSI (1 MPa)
Température d'eau chaude	
recommandée	120°-140° F (49°- 60° C)*
maximum	176° F (80° C)*
Capacité nominale	5.5 GPM (20.8 L/min)

* Vous devez connaître et respecter tous les codes de plomberie locaux applicables pour le réglage de la température du chauffe-eau.

À prendre en considération pour l'installation

- Pour de meilleurs résultats, Hansgrohe recommande que ce produit soit installé par un plombier professionnel licencié.
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- Ce produit devrait être seulement utilisé avec les pommes de douche évaluées à 1.3 GPM (4.9 L/min) ou plus.
- Ce dispositif requiert une pièce intérieure 01850181.
- Pour empêcher des blessures par ébullition, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120° F (49° C). Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112° F (44° C).

- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

La butée de limite de rotation (voir p. 19)

Réglez la butée de limite de rotation si :

- La température maximale de l'eau est supérieure à 120° F (49° C) ou à la température permise par le code de plomberie local.
- La température de l'alimentation en eau chaude ou froide varie selon les saisons, ou des modifications sont apportées au chauffe-eau.

Datos técnicos

Presión en servicio	
recomendada	15 - 75 PSI (0.1-0.5 MPa)
máximo	145 PSI (1 MPa)
Temperatura del agua caliente	
recomendada	120°-140° F (49°- 60° C)*
máximo	176° F (80° C)*
Caudal máximo	5.5 GPM (20.8 L/min)*

* Debe conocer y cumplir todos los códigos locales aplicables para ajustar la temperatura del calentador de agua.

Consideraciones para la instalación

- Para obtener mejores resultados, la instalación debe estar a cargo de un plomero profesional matriculado.
- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- Este producto debe ser utilizado sólo con alcachofas de la ducha valoradas en 1.3 GPM (4.9 L/min) o más.
- La unidad requiere una pieza interior de válvula 01850181.
- Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120° F (49° C). En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112° F (44° C).

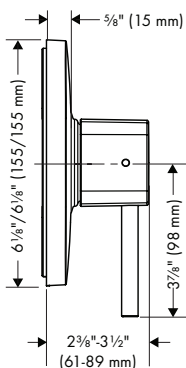
- Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

El tope límite rotacional (ver página 19)

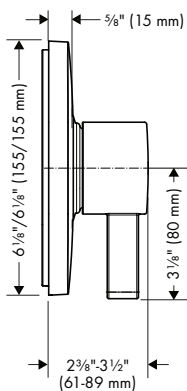
Ajuste el tope límite rotacional si:

- La temperatura máxima de salida es mayor a 120° F (49° C) o la temperatura permitida por el código de plomería local.
- La temperatura del suministro de entrada de agua caliente o fría cambia estacionalmente, o si se realizan cambios al calentador de agua.

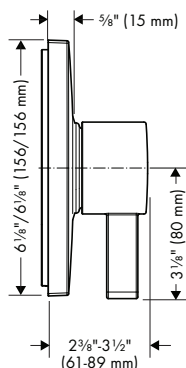
PuraVida
15407xx1



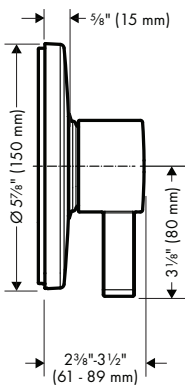
Softcube
15718xx1



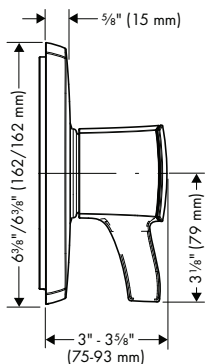
Square
15724xx1



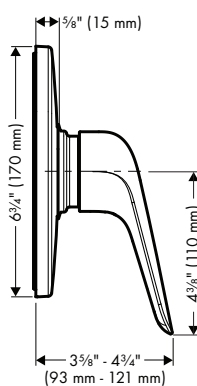
Round
15739xx1



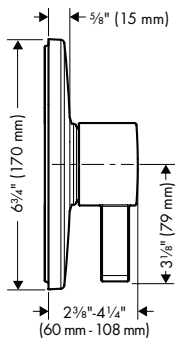
Metropol C
15769xx1



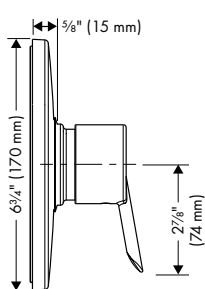
Focus N
71424xx1



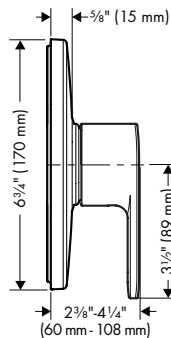
S
04233xx0



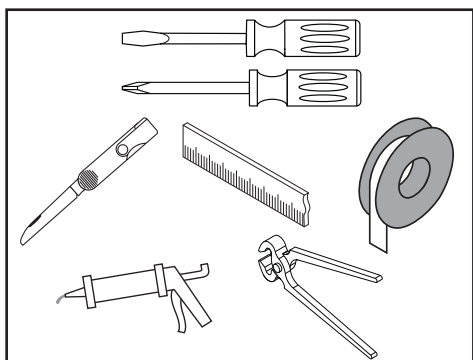
S
04441xx0



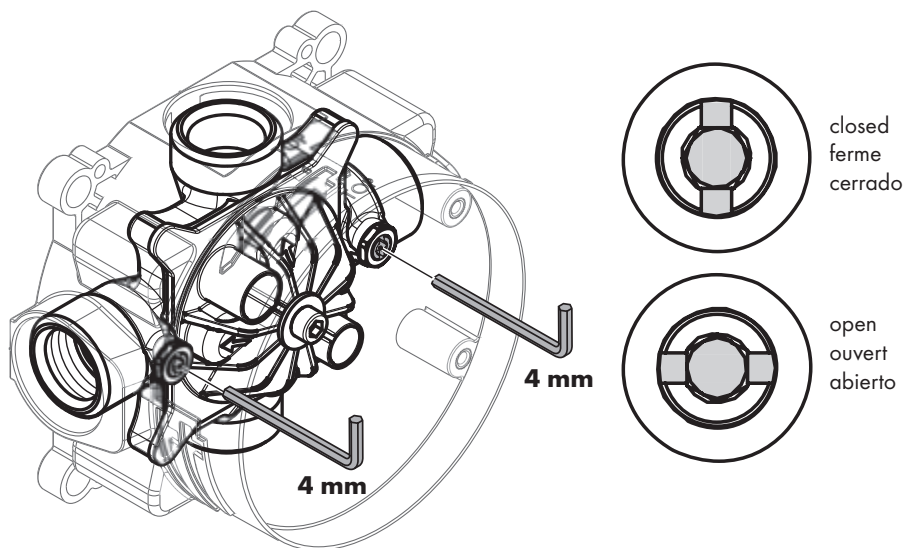
E
04496xx0



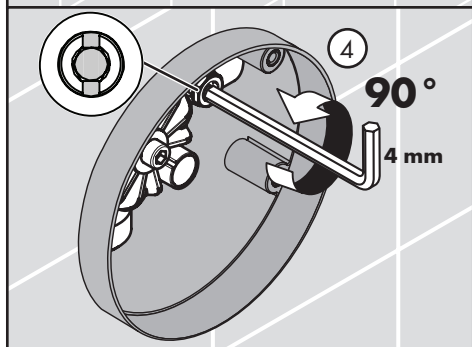
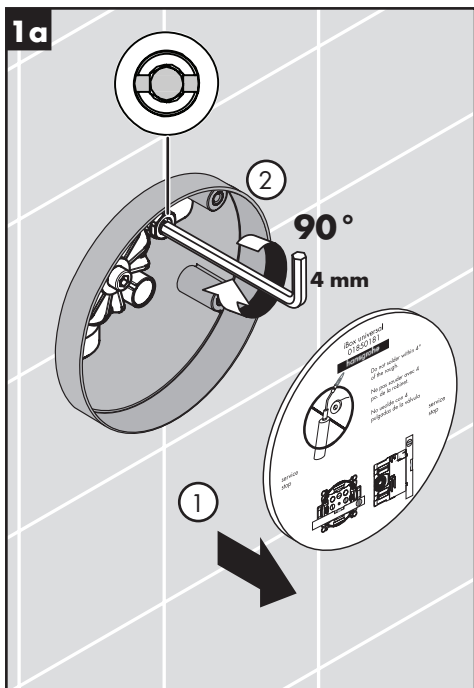
**Tools Required / Outils Requis /
Herramientas Útiles**



Service Stops / Butées d'arrêt d'isolation / Cierres de servicio



Flush the hot and cold supplies / Rincez les conduites d'alimentation de l'eau chaude et de l'eau froide / Lave los suministros frío y caliente



English

Shower only

Remove the dust cover.

Open the cold stop.

Allow the cold supply to flush for at least five minutes.

Close the cold stop.

Français

Douche seulement

Retirez l'étiquette.

Ouvrez l'eau froide à la butée d'arrêt d'isolation.

Rincez le conduit de l'eau froide pour au moins 5 minutes.

Fermez l'eau froide à la butée d'arrêt d'isolation.

Español

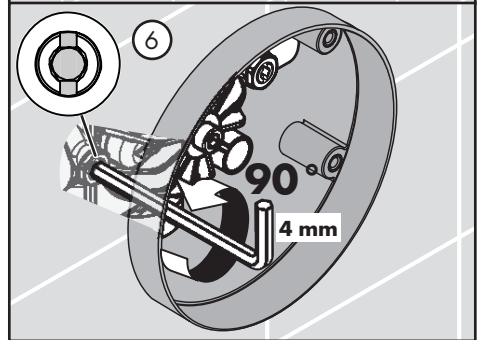
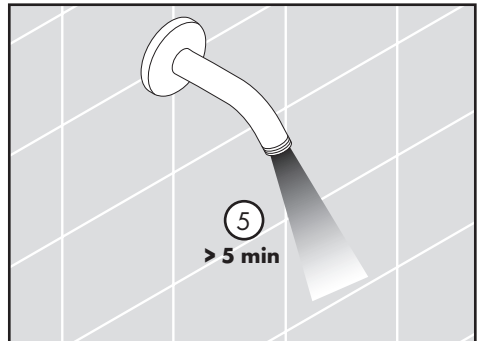
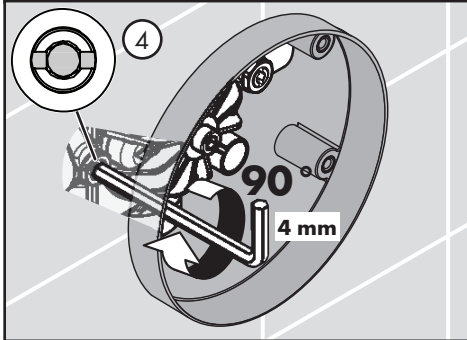
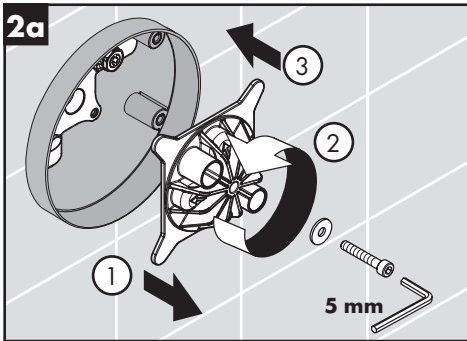
Ducha solamente

Retire la etiqueta.

Abra el paso del agua fría en el cierre de servicio.

Lave el suministro de agua fría para por lo menos cinco minutos.

Cierre el paso del agua fría en el cierre de servicio.



English

Remove the flushing block. Turn it 90° and reinstall.

Open the hot stop.

Allow the hot supply to flush for at least 5 minutes.

Close the hot stop.

Français

Retirez la vis de la pièce d'insertion affleurante. Tournez-le à 90°, et réinstallez-le.

Ouvrez l'eau chaude à la butée d'arrêt d'isolation.

Rincez le conduit de l'eau chaude pour au moins 5 minutes.

Fermez l'eau chaude.

Español

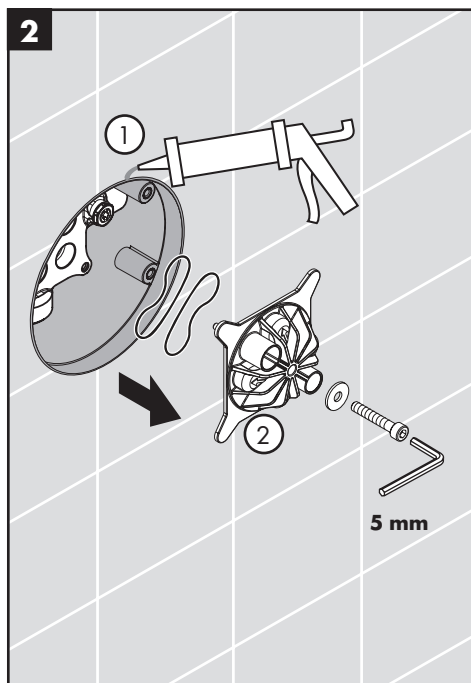
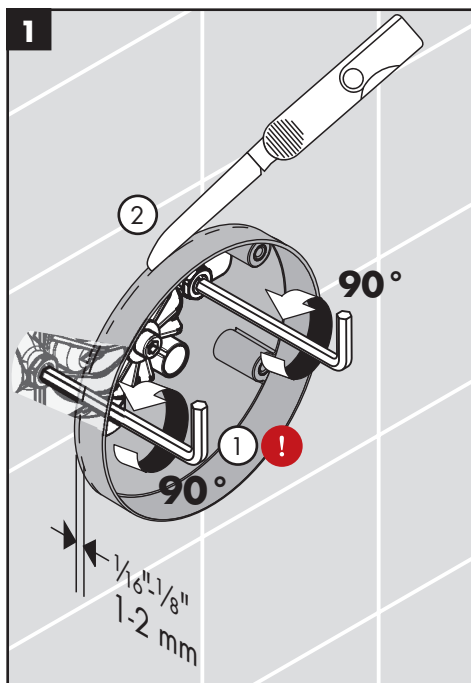
Retire el inserto de lavado. Gírelo 90° y reinstálo.

Abra el paso del agua caliente en el cierre de servicio.

Lave el suministro de agua caliente para por lo menos cinco minutos.

Cierre el paso del agua caliente en el cierre de servicio.

Installation / Installation / Instalación



English

⚠ Make sure that the stops are closed.

Cut the plaster shield so that it extends $\frac{1}{16}$ " - $\frac{1}{8}$ " from the finished wall surface.

Seal the wall around the plaster shield with waterproof sealant.

⚠ Failure to seal the wall can lead to possible water damage.

Remove the flush insert screw, flush insert, and seals.

Français

⚠ Fermez l'eau à les bouches d'arrêt d'isolation.

Coupez le protecteur de façon à ce qu'une partie de $\frac{1}{16}$ à $\frac{1}{8}$ po soit à l'extérieur de la surface du mur fini.

Scellez le mur autour du protecteur à l'aide d'un agent d'étanchéité.

⚠ Si le mur n'est pas scellé, l'eau pourrait éventuellement causer des dommages.

Retirez la vis, la pièce d'insertion affleurante, et les joints.

Español

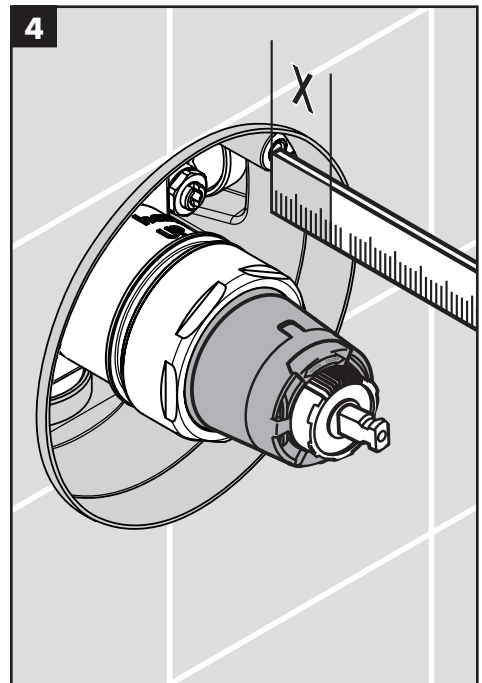
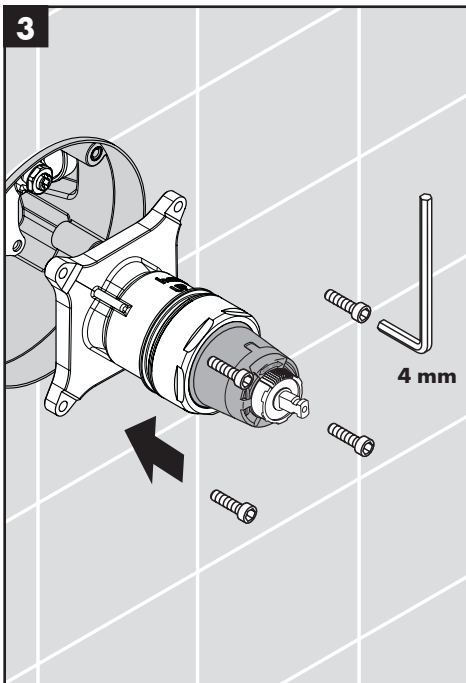
⚠ Cierre el paso del agua en la entrada del suministro o los cierres de servicio.

Corte el protector de yeso de modo que sobresalga $\frac{1}{16}$ " - $\frac{1}{8}$ " de la superficie de la pared terminada.

Selle la pared alrededor del protector de yeso con un sellador impermeable.

⚠ Si no se sella la pared, pueden producirse daños por acción del agua.

Retire el tornillo, el inserto de lavado, y las juntas.



English

Install the function block.

Tighten the screws.

Measure the distance from the front of the plaster shield to one of the screw-in flanges ("X").

Français

Insérez le bloc de fonction.

Installez les vis du bloc de fonction.

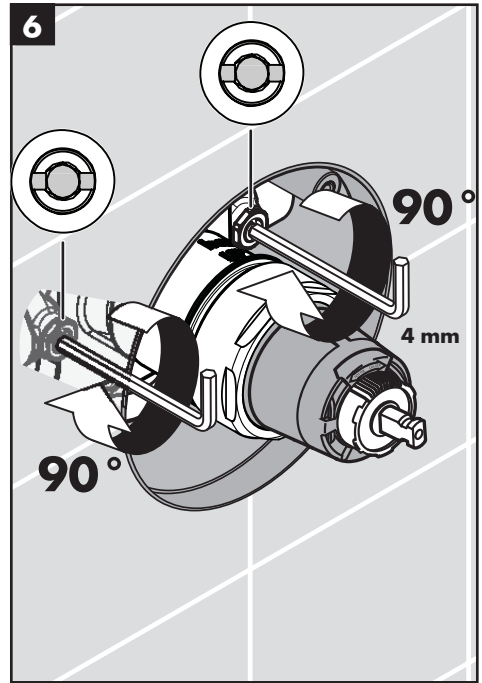
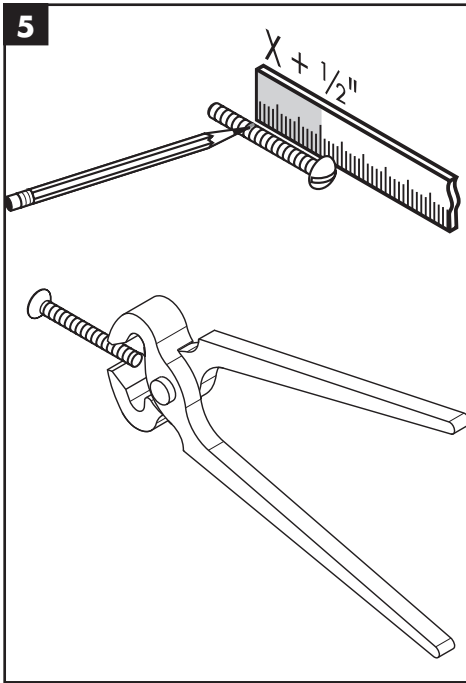
Mesurez la distance entre la surface du mur et la bride du vis. Notez la longueur mesurée (« X »).

Español

Inserte el bloque de función.

Instale los tornillos del bloque de función.

Mida la distancia entre la superficie de la pared y la brida de tornillo. Anote esta medida ("X").



English

Add 1/2" to this measurement.
Cut each screw so that it is X + 1/2" long.

Français

Ajoutez 1/2 po à cette longueur « X ». Notez cette longueur.
Coupez les vis de façon à ce que celui-ci dépasse de 1/2 po + la longueur X.

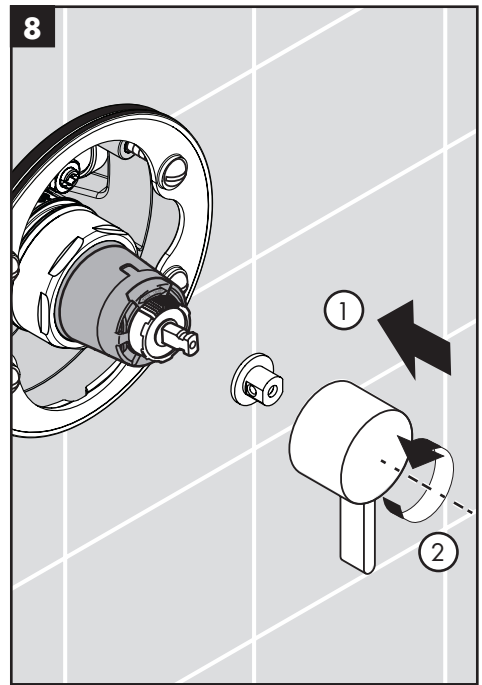
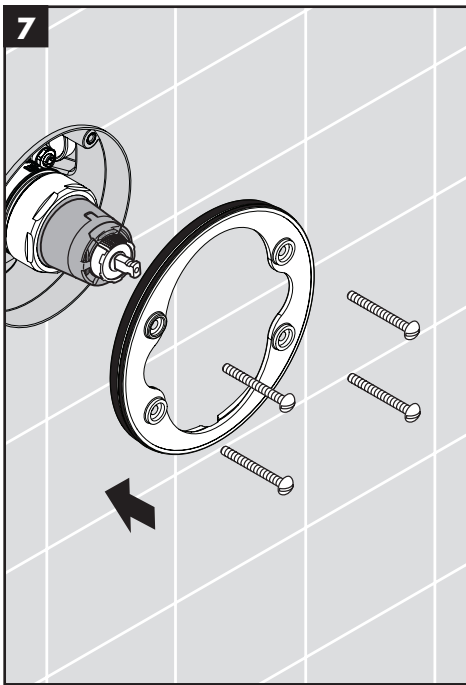
Español

Agregue 1/2" a X. Anote esta medida.
Corte el tornillo de modo que sobresalga 1/2" + X.

Open the stops.

Ouvrez l'eau à les butées d'arrêt d'isolation.

Abra el paso del agua en los cierres de servicio.



English

Install the carrier plate.

Français

Installez la plaque-support.

Español

Instale la placa del portador.

Test the valve:

Place the adapter and the handle on the stem.

Turn the handle counter-clockwise as far as it will go.

Testez le robinet:

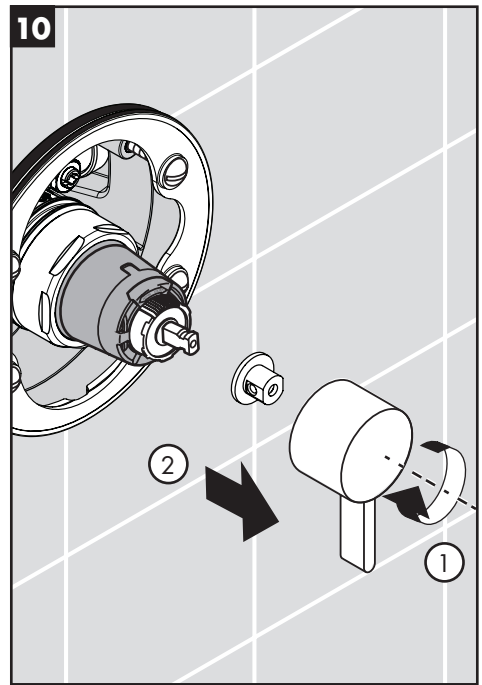
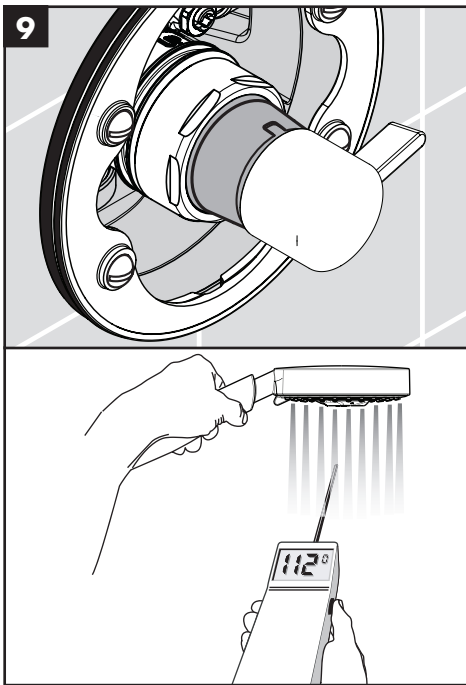
Placez ensuite l'adaptateur et la poignée sur la tige.

Tournez la manette dans le sens antihoraire jusqu'à l'extrémité de la plage.

Pruebe la válvula:

Coloque el adaptador y la manija en la espiga.

Gire la manija en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que la manija pare.



English

Français

Español

Measure the temperature of the output water.

Mettez le température de l'eau.

Mida la temperatura del agua.

Make sure that cold water flows from the valve first.

Assurez-vous que l'eau froide s'écoule de le robinet en premier.

Asegúrese que el agua fría fluya de la válvula primero.

If the valve opens through hot, reverse the cartridge. See page 17.

Si le robinet s'ouvre en faisant couler l'eau chaude, voir page 17.

Si la válvula abre en caliente, invierta el cartucho. Ver página 17.

If the maximum high temperature is greater than 120°F or that permitted by local plumbing code, adjust the rotational limit stop. See page 19.

Si la température maximale de l'eau est supérieure à 120 °F (49° C) ou à la température permise par le code de plomberie local, voir page 19.

Si la temperatura máxima de salida es mayor a 120° F (49° C) o la temperatura permitida por el código de plomería local, ver página 19.

Turn the water off.

Fermez l'eau.

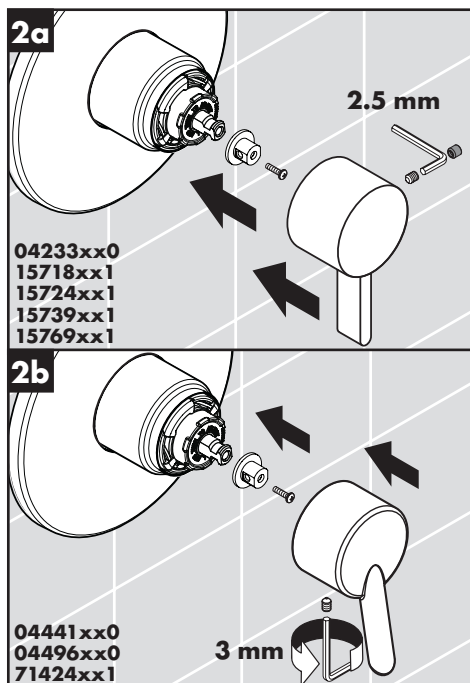
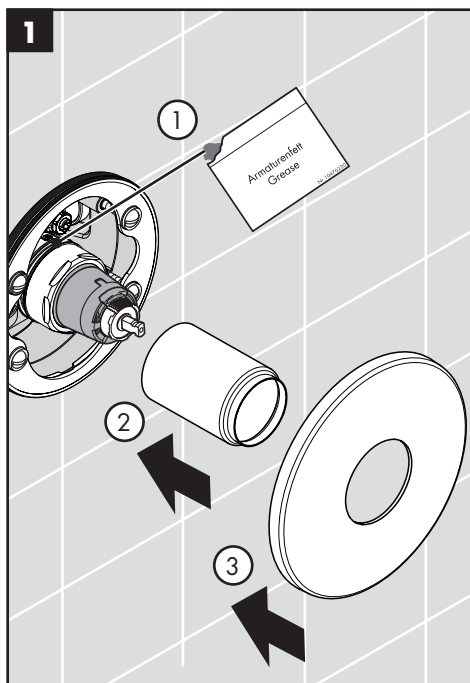
Cierre el agua.

Remove the handle and the adapter.

Retirez la poignée et l'adaptateur.

Retire la manija y el adaptador.

Installation / Installation / Instalación



English

Lubricate the cartridge o-ring using a small amount of white plumber's grease.

Install the sleeve.

Install the escutcheon.

Install the handle adapter and the screw.

Install the handle.

Tighten the handle screw.

Français

Lubrifiez la joint torique sur la cartouche avec une petite quantité de graisse de plomberie blanche.

Installez le manchon.

Installez l'écusson.

Installez l'adaptateur et la vis.

Installez la poignée.

Serrez la vis de la poignée.

Español

Lubrique la junta del cartucho con una pequeña cantidad de grasa blanca para plomería.

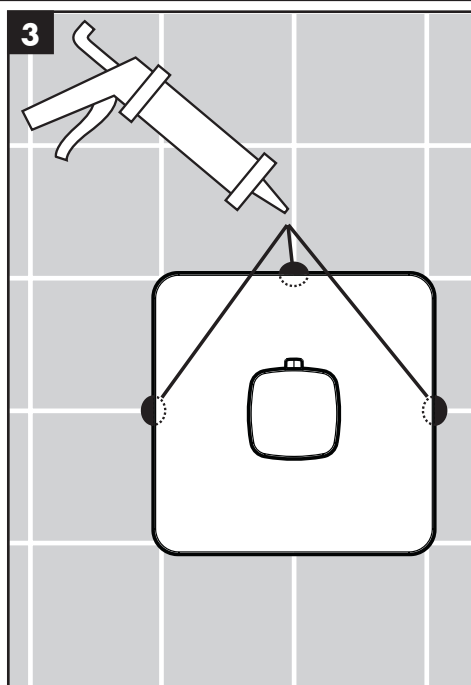
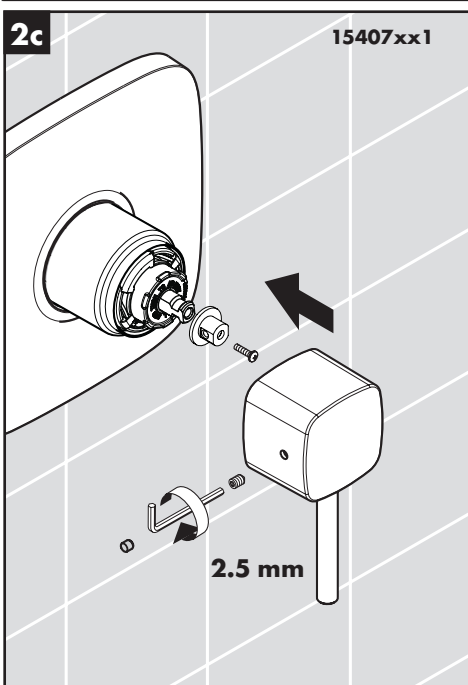
Instale el manguito.

Instale el escudo.

Instale el adaptador para la manija y el tornillo.

Instale el mando.

Apriete el tornillo.



English

Français

Español

Place a dab of waterproof sealant at the grout joints.

Appliquez une petite quantité de l'agent d'étanchéité aux joints de coulis.

Coloque un poco de sellador a prueba de agua en las uniones de la lechada de cemento.